



— КОРОТКІ ВІСТІ —

П'ятниця, 2 лютого, 1968

В АМЕРИЦІ

ДВА СВИДКИ ЗІЗНАЛИ В СЕНАТСЬКІЙ ПІДКОМІСІЇ, що від пігулок на зменшення ваги згинуло понад 20 осіб. В цій підкомісії зізнавався коронер (судовий слідчий) позиту Еффінгем у Ілліной Даррелл Голленд, який твердив, що 14 осіб згинули внаслідок того, що споживали пігулки на те, щоб схуднути. Все це були молоді люди. Д-р Расселл С. Генрі, головний слідчий лікар з Уряду здоров'я в штаті Орегон, заявив в цій самій підкомісії, що він ствердив 6 смертних випадків внаслідок споживання так званих "дієтичних" пігулок. Цей лікар твердить, що не треба жадних пігулок, щоб контролювати вагу людини, бо на це вистачає менше їсти і більше вправляти фізично.

БРАТНІВЕ ТОВАРИСТВО ОРГАНІЗАЦІЇ, які займаються справами подорожей, заявили, що обмеження виїзду за кордон дасть більше шкоди, як користі для ЗДА. Небезпека в тому, каже представник КТО, що закордонні держави у відповідь на туристичні обмеження цієї країни зрозуміють це саме в себе, і до ЗДА прибуде менше число чужих туристів, які менше привезуть доларів, як це було раніше. На думку представника цього товариства треба б вести кампанію в чужих державах за те, щоб якнайбільше туристів прибували до ЗДА, і це зменшило б дефіцит цієї країни в її платінному балансі з закордонними державами.

В ГРУДНІ МИНУЛОГО РОКУ ЗДА продали золота на 900 мільйонів дол., що було найбільшою витратою золота в історії ЗДА. Це був місяць, коли здевальшовано англійський фунт штерлінг, і коли спекулянти кинулися купувати золото. В 1967 році ця країна продала золота на суму 1.17 бильйона дол., що було два рази більшою сумою в порівнянні з 1966-им роком. При кінці 1967-го року ЗДА мали золота 12,065,000,000. Для домашніх цілей продано в 1967-му році 160 мільйонів дол. золота, з цього в місяці грудні — 16 мільйонів доларів.

ПРОФЕСОР ВОЛТЕР В. ГЕЛЛЕР заявив, що він не резигнує з домагання, щоб збільшити прибуткові податки, хоч проти цього виступає голова Палати Комісії Способів і Засобів конгресмен Вільбур Д. Мілліс. Професор Геллер каже, що не можна зменшувати важливих видатків на внутрішню програму і не можна редукувати бюджету на оборону з огляду на В'єтнам і на Корею. Геллер погоджувався б збільшити податок тільки на 7 або на 8 відсотків, але, на його думку, це "було нас" дорого коштувати, коли згадали б не збільшення податків". Геллер промовляв в Нью-Йорку на зборах 1,500 вкладників.

ОБІЯЮТЬ ДОКЛАДНО ПЕРЕДБАЧАТИ погоду на три тижні наперед, але на це треба почекати 10 років. Таке обіцяли на зборах Американського Метеорологічного Товариства у Сан-Франциско в Каліфорнії. Метеорологи твердять, що вони зробили поважний поступ у передбачуванні погоди в останніх роках. Давніше вони заповідали "дош" або "погоду", а тепер подають, що йснує можливість на 75 відсотків, що падатиме дощ і т.п. Тепер співпрацюють 130 держав, які подають собі потрібні інформації, які дають можливість докладніше передбачати погоду і то на довгий час.

У СВІТІ

ЯПОНСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ЕІСАКУ САТО заявив у ПАРЛАМЕНТІ, що в майбутньому кожна заповнена візита будь-якого американського атомового підводного човна в японських портах буді попереджена докладним розглядом урядів ЗДА і Японії. Згодуються, що японський уряд, що його гостро критикують комуністи, соціалісти і їх поплечі за договір з ЗДА, рішив закрити доступ до японських портів американським атомовим підводним човнам: японці страшенно чулі щодо атомової зброї, від якої вони одинокі потерпіли.

ЗАХІДНА НІМЕЧЧИНА ПІДГОТОВИЛАСЯ до відновлення дипломатичних зв'язків з Східною Німеччиною в 1957 році, коли-то Югославія визнала була комуністичну Східну Німеччину і обмінялася послами. Західна Німеччина трималася тоді у своїй закордонній політиці так званої "доктрини Гальштайна", яка охришчувала визнання інших держав Східної Німеччини, як "неприйнятний акт" супроти Західної Німеччини. Уряд Кісінгера — Брандта змінив політику в тому напрямку, що почав старатися за тісніші зв'язки з комуністичними сателітськими державами.

АМЕРИКАНСЬКИЙ АДМІРАЛ ЧАРЛЬЗ Д. ГРІФФІН ГОСТРО КРИТИКУВАВ політику Франції, яка відклікала свої збройні сили з Атлантичного Союзу (НАТО), дарма що вона свідомо того, що коли б була загрожена війською — її доля залежала знову від допомоги з боку Америки. Адм. Гріффін виголосив промову на церемонії передачі командування над збройними силами НАТО в південній Європі молодшому від нього на 5 років адміралові Горацио Ріверо. Адмірал Гріффін, скінчивши 62 роки, переходить у стан спочинку.

НОВА САМОСТІЙНА "ДЕРЖАВА" НАЗИВАЄТЬСЯ РЕСПУБЛІКОЮ НАУРУ. Ця "держава" — це острівця на Тихому Океані, за 1,300 миль на північний Схід від Австралії, величиною 8 квадратних миль із 3,100 мешканцями, в тому числі понад 1,000 китайців. Проклямацію незалежності Науру проголошено безпосередньо після відповідного звернення королеви Єлизавети II. Науру — це одна з тих "мікродержав", проти прийняття яких до Об'єднаних Націй висловився недавно генеральний секретар ОН У Тант.

ФРАНЦІЯ ЕВАКУЮВАЛА СВОЮ ОСТАННЮ ВЕЛИКУ МОРСЬКУ - ЛЕТУНСЬКУ БАЗУ в Алжирі, Мерель - Кебір, за 10 років швидше, ані ж була зобов'язана зробити це за договором, що його підписала Алжирія, коли дістала державну незалежність.

СОВЕТСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР АЛЕКСІЙ КОСІГІН ЗАКІНЧИВ СВОЮ 6-ДЕННУ ВІЗИТУ в ІНДІЇ і приїхав з відвідинами до Кабулу в Афганістані. На закінчення його візиту в Індії поїхав офіційний комуніст, підписаний ним і індійським прем'єром Індірою Ганді, в якому вони обоє висловлюються за "беззастережне" припинення бомбардування Американою Північного В'єтнаму та проти "будь-якого" порушення кордонів Камбоджі. В обох цих випадках Індія, яку Америка вже кількакратно врятувала від катастрофи голоду та фінансовала її господарські плани, солідаризується з комуністами, так само, як солідаризувалася з комуністами і арабами у спорі з Ізраїлем.

В ЕКОНОМІЧНОМУ ЗВІТІ ПРЕЗИДЕНТ ЗАКЛИКАЄ НЕ ЗБІЛЬШУВАТИ ЦІНИ І ПЛАТНІ

Вашингтон. — Президент Джонсон 1-го лютого пере-слав до обидвох Палат Конгресу Економічний Звіт разом із Річним звітом Ради Економічних Дорадників. Президент заявив, що не можна буде спинити темпу інфляційного тиску на економіку, якщо представники зорганізованого робітництва не до-вольтимуться збільшенням заробітних платен, значно меншим як 5.5 відсотка, що було пересічним збільшенням заробітків в 1967 році. Президент повторив домагання на адресу робітничих спілок і бізнесових фірм, щоб занадто не збільшували заробітків і цін. Другий важливий пункт в Економічному Звіті Президента — це по-

горене домагання Уряду збільшити прибуткові податки. Президент заявив, що треба Конгресові рішитися, чи він хоче, щоб надмірно збільшувалася федеральний дефіцит і щоб збільшувалися ціни на товари, чи схваливши більші податки, він ба-жає не довести до економічної і фінансової кризи та до господарської рецесії. Американська Федерація Праці - Конгрес Індустріальних Організацій відмовилися скласти офіційну заяву в справі збільшення заробітної платні, але приватно представники цих організацій заявляють, що важко буде довести до того, щоб були менші збільшення заробітків в нових контрактах про працю.

Ніксон зголосив свою кандидатуру на президента

Нью-Йорк. — Колишній віце-президент Річард М. Ніксон 1-го лютого формально повідомив, що він старастяся про номінацію на кандидата на президента. Зробив він це в листі, який передали журналістам в Нью-Йорку, і який в тому самому часі повинні були дістати 150,000 родин в штаті Нью-Гемпшир, де 12-го березня відбудеться перші вибори д.р., в яких Ніксон бртиме участь. Ніксон почав виборчу кампанію в Нью-Гемпширі 2-го лютого на пресовій конференції в Менчестері. В листі до виборців колишній віце-през-

идент пише про це, що працював 14 років як член Конгресу і як віце-президент і після того 8 років як приватний громадянин набрав досвід та пізнавав життя, щоб здобути кваліфікації на те, щоб дати країні "новий провід", якого вона потребує. Ніксон програв був вибори в 1960-му році до президента Кеннеді незначною меншістю. В листі до виборців Ніксон пише: "Мир і свобода в світі і мир та поступ вдома — будуть залежати від рішень найближчого президента ЗДА. В цих критичних роках Америка потребує новорічного колишній віце-през-

Совети подвоїли число своїх далекосяжних ракет

Вашингтон. — Совети вживали в минулому 1967 році всіх зусиль, щоб "назидати й перегнати" Америку в посіданні далекосяжних трансокеанських ракет з атомовими "головками" і хоч вони це далеко позаду Америки, проте подвоїли число свого атомово-ракетного озброєння. Ствердив це авторитетно секретар оборони Роберт МакНамара у своєму останньому відомленні, що його передав сенатський Комітет військових справ. Однак МакНамара не придав великого значення цій справі, заявивши, що ЗДА й СССР мали й мають можли-

вість не тільки одно одному завдати величезних втрат у першій атаці, але й відплатити подібною атакою нищильним наслідком. Таким чином, ЗДА й СССР осягають ту атомову "рівновагу", яка відстрашує кожну з тих держав від атомової війни. Назагал оптимістичний озброєння. Ствердив це авторитетно секретар оборони Роберт МакНамара у своєму останньому відомленні, що його передав сенатський Комітет військових справ. Однак МакНамара не придав великого значення цій справі, заявивши, що ЗДА й СССР мали й мають можли-

Володимир Дідик очолив Окружний Комітет Відділів УНСоюзу в Дітроїті

Дітроїт. — В суботу вечором, 27 січня д.р., відбувся тут в У.Н.Домі при вулиці Мартин Загальній Рухі Збори Відділів УНСоюзу, що належать до Окружні з осідком у Дітроїті. Були вони чисельними й діловими. Прийшли урядовці та Конвенційних делегатів було 36, а також були на них гол. контролер І. Вапук та обл. організатор В. Гіряк. Перший привітав привітаних від Головної Екзекутиви, а другий заїгував про минулорічну організаційну працю Окружні — її успіхи та недоліки і подав план праці для Окружні та її поодиноких Відділів на біжучий рік, разом з порадами, як треба буде усім попрацювати, щоб осягнути потрібні успіхи в цьому році.



Володимир Дідик

Після звітувань урядників Окружної Управи, дискусії над ними та ухваленням абсолютної, вибрано на біжучий рік до кол. головний радний В. Дідик, а на його заступників обрано: Я. Вазюка, Л. А. Слосарчука, А. Масно, та з Ресурсорду М. Вобера. На секретарів обрано Д. Федорка та В. Борисевича - Бойда, а на касира Д. Кошельовського. На члена управи вибрано М. Лозинського, а на кореспондента "Свободи" Василя Паліжа. До Стендційного Фонду, який

в минулому Округа здобула й ним розпоряджас, вибрано таких членів: д-ра Д. Квітковського, В. Борисевича - Бойда та гол. контролера І. Вапuku. До Контрольного Комітету А. Трина, д-ра І. Смереку та М. Ярему. Слід згадати, що Збори були культурні, ділові, що дає надію на успішну працю в цьому році. Окружну Управу вибрано одноголосно в тієї вірі, що вона виправдає свій вибір виконанням своїх обов'язків. Присутні відділові урядники зобов'язалися виконати призначення їм чисел нових членів. Збори також вирішили дати три стипендії найздібнішим членам - студентам УНСоюзу у висоті

У Сайгоні й інших містах Південного В'єтнаму продовжуються бої



ТАНКИ НА ВУЛИЦЯХ САЙГОНУ

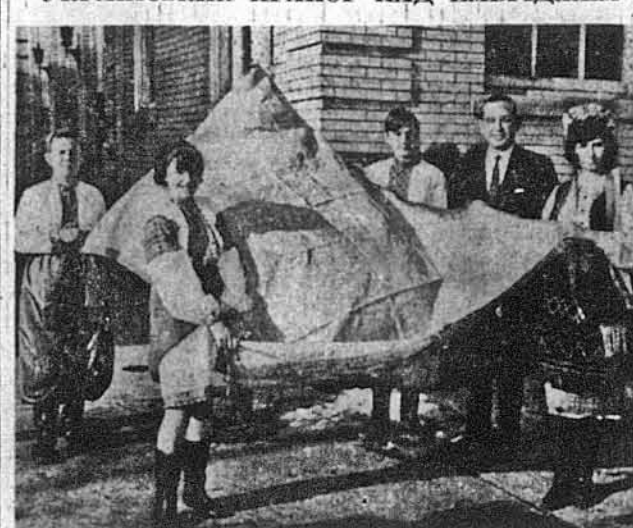
Щоб зліквідувати решти пунктів комуністичного спротиву в столиці Південного В'єтнаму Сайгоні — американське командування відправило туди танки. Найтруднішим завданням американців і південно - в'єтнамського війська — зліквідувати снайперів, які стріляють з вікон, дахів та різних крівок.

Сайгон. — У Сайгоні й у цілому ряді інших південно-в'єтнамських міст продовжуються вуличні бої, причому американські й південно - в'єтнамські війська намагаються очистити ті міста від решток комуністичних партизанів - терористів, які закривалися туди нішком на переломі минулого й цього тижня і в докладно означений час перевели ескадрону атаку на асфальтову терористів краї. Генерал Вільям Бестморленд заявив на пресовій конференції, що альфаятський війська перейшли до контрастну в усіх містах і місцях, що існують різні позначки, що ворожа акція заламалася. Бестморленд далі твердить, що головний ворожий удар прийде на відтинку Хесаню, отже на південь від демілітаризованої зони, що розділяє обидві частини В'єтнаму. Американський генерал, головний командант збройних сил у В'єтнамі, не має найменшого сумніву, що інвазія північно - в'єтнамської регулярної армії, яка зосереджується до офензиви проти Хесаню, скінчиться поразкою ворога. Щодо Сайгону, — за образунком американської військової верхівки — комуністи мали там 2,000 до 2,500 своїх воїнів, які часто стріляли підтримку у місцевих мешканців. Терористи вдерлися були, між іншими, до квартири південно - в'єтнамської танкової команди й відірвали голову схоплює н о м у там старшини. Вони вбивали жінок і дітей в'єтнамських військовиків та ширили терор між цивільним населенням, примушуючи його до послуху. Але комуністичні війська здобули й все це тримали під своєю владою такі міста, як Далат і Контум. Зате з міста Квантрі альянтське військо викинуло вже й. Загально вважають, що ця генеральна атака комуністів мала на цілі передусім продемонструвати їх незламну силу, підняти їх престиж у населення, який дуже впав уже, та скріпити "цифристичні" кола в Америці в їхній антивоєнній кампанії. Радіо із столиці Південного В'єтнаму Гаюю передало заклики до південних в'єтнамців, щоб вони повстали проти "кліки Тіс і Ку", себто південно - в'єтнамського президента і віце - президента, що їх комуністи називають "пахолками американських імперіалістів".

Також секретар оборони Роберт МакНамара, який в цьому місяці відвідав з свого становища, щоб стати президентом Світового Банку, у 220-сторінковому відомленні до сенатського Комітету збройних сил представив назагал оптимістичну ситуацію, однак уже не в такій мірі, як зробив був після свого поверну з В'єтнаму в жовтні 1953 року, коли він заявив був переможцею закінчення війни у В'єтнамі до кінця 1955 року. Тепер МакНамара не визнає ніякого терміну для закінчення В'єтнамської війни та признає, що ворог все ще розпоряджас великими силами, головню завдяки допомозі з боку СССР і Комуністичного Китаю, яка дійшла до вартості 1 бильйона дол. річно.

В РОКОВИНІ 22-ГО СІЧНЯ

УКРАЇНСЬКИЙ ПРАПОР НАД ЕМБРІДЖЕМ



Біля українського синьо-жовтого прапора перед ратушою міста Ембрідж, зліва направо: Леонард Садовий, С. Тейлор, Микола Кудра, Сузан Тейлор і Норін Прокопович. Світлина взята з газети "Біч каунті Тайм" з 23 січня, під якою в поясненні сказано, що Українська Народна Республіка була проголошена 1918 року, як незалежна українська держава

Ембрідж, Па. У суботу 20 січня, в присутності представників усіх українських організацій і церковних громад міста, посади Ембріджу Волтер Панек підписав у будинку ратуші прокламацію, в якій проголошено 22 січня Українським Днем, з нагоди 50-ліття відновлення української національної держави у формі УНРРеспубліки. На церемонії підписання прокламації були, крім представників організацій, о. Петро Подольак від української католицької церкви і о. прот. Михайло Ярощ — від української православної церкви. Від українців на цій церемонії були: Микола Кудра — голова Горожанського Клубу, Захарій Коваль, голова відділу 276 УНСоюзу, Павло Русин, заст. голови У П. Церкви, Іван Гарбінський, секретар кас. 108 Відділу УНПомочі, Петро Мильновський, секр. кас. 5 Відділу УРСоюзу, Іван Антошак, 161 Від. УНСоюзу, М. Фук і Г. Гринчик від УККА, Андрій Харко від ООЧСУ, Юліан Іваскевич, голова 121 Відділу Провидіння і Михайло Мельник, радник з Літсебоні. У понеділок 22 січня українська прокламація була проголошена в міській ратуші, поруч із зоріямим американським. Українське громадянство Ембріджу взяло також масову участь у святкуванні Золотого Ювілею УНР у Штебурзі, в Карнегі Мюзік Гол. де було понад тисячу осіб учасників. (Т. Г.)

УВАН у Канаді відзначила річницю Української Державности

Вінніпег. — Для 26-го січня ц. р., в рамках "українського тижня" проголошеного прем'єром В.Віром і посадином Вінніпегу Степаном Дзюбою, відбулося святкове зібрання Української Академії Наук для відзначення 50-ліття Четвертого Універсалу в 1918 р. Головному доповідь про події 1917-18 років виголосив віце - президент УВАН — д-р М. Мандрика, який окремим підкреслює роль Михайла Грушевського в відбудові української Держави в тому часі. Член Історичної Секції УВАН, Ольга Вой-

ценко, дала аналіз реакції, які викликала в Канаді нова українська Держава (масове освідомлення серед канадійських українців, допомога визвольним змаганням тощо). Спомини про тодішні часи в Україні поділилися з привітаннями Катерина Антон о в и ч та проф. М. Воронський. Зібрання проводив проф. Яр. Рудницький, який у своєму заключному слові підкреслює факт конституційного визнання національних меншин в Українській Народній Республіці, яке може бути зразком для багатьох інших країн.

В УКРАЇНІ ВІДБУЛИСЯ НОВІ АРЕШТИ Й СУДОВІ ПРОЦЕСИ

Балтімор. ("Смолоскип"). Нова захлаяна й підпільна література, яка "ходить по руках" в Україні, приносить інформації про чергові арести й суди, які відбулися в останні роки в Івано-Франківську (колишній Станіславів). Цим разом йдеться про політичну організацію, яка видавала свій підпільний орган "Земля і Воля". В цьому виданні пропагується відмова УССР від СССР та здійснення самостійності України. Підсудним закидувало "зраду батьківщини", "підливну роботу" та "антирадянську пропаганду і агітацію". Всіх їх суджено за статтями 56, ч. 1.62 і 64 Кримінального Кодексу УРСР. Всіх вісімох засуджено на карі від 5 до 15 років позбавлення волі у виправно-трудових таборах сучасного режиму.

У неспілку нових судів над українськими патріотами і масового всенародного спротиву русифікації і заступу свободи, відбулися останньо деякі зміни на вершинах комуністичної партії України. Найбільшого затискувача свободи думки та промотора русифікаторської політики в Україні, секретаря ЦК КПУ по ідеологічній роботі А. Д. Скабу останньо звільнено з цього становища, а на його місце назначено більш "ліберальний" в національному питанні Ф. Д. Овчаренка, академіка Академії Наук УССР, голову правління товариства "Знання" УССР. А. Д. Скабу переведено в "академіки" і він став директором Інституту історії Академії наук УССР на місце проф. Кузьми К. Дубини, який помер 22 вересня 1967 р. на 60 році життя. Відбулися також і деякі зміни в Академії Наук УССР, головню в Інституті соціальних наук, який відіграє важливу роль в теоретичному й науковому розпрацюванні українознавчих дисциплін.

СВОБОДА
FOUNDED 1933
Jersey City, N.J. 07303
Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly 65¢.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Загроза для державної системи

Найбільш авторитетна Дорада Комісія в справах міжнародних відносин проголосила 14-сторінковий висновок про теперішні відносини в Америці із тривожним висновком, що вони погрожують існуванню цілої державної системи. Ця система, — твердить згадана Комісія, — загрожена тому, що Урядові не вдалося запобігти вибуху пристрастей і загрозі анархії в найбільших містах країни. У 1967 р. американський політичний лад і з черги федералізм та федеральна система переходили іспит як ніколи перед тим в історії цієї країни, за винятком періоду Громадянської війни.

Названа Комісія, докладно перевірили причини, які і способи втихомирення минулорічних заворушень у великих американських містах, прийшла до висновку, що буде дуже трудно зберегти форму правління, засновану на партнерстві та здоровому суперництві між федеральними, штатними і місцевими властями, і що, «в обличчя загрози анархії ми мусимо поєднати політичну різноманітність як цінну за авторитетне діяння, потрібне для врятування держави».

Комісія не ставить крапок над «і». Вона говорить тільки про «іспит» і про потребу глибокої і найповнішої призадуми, чи існуюча система дросла до непередбачених у часі тиснень і труднощів. Відповідальні мужі самі бачать ту загрозу. Цим і треба пояснити, що вже в 22-ох статтях або переведено зміни стейтсменських конституцій, або почалися заходи для такої зміни. Але все зводиться до питання: чи можливо при такій різноманітності виконання органів негайно, успішно і авторитетно протидіяти всім тим причинам і чинникам, які погрожують країні анархією. Звіт цієї Комісії недвозначно схилився в сторону тих консервативних частин американського суспільства, які вимагає, так би мовити, сильнішої руки федерального Уряду. Це не легка справа, бо водночас в американській традиції існує нехтує супроти обмежування компетенції стейтів і комунальних властей. Поширювання компетенції федерального Уряду вважається здебільшого за замом на свободу стейтів і окремих громадян. Але Комісія фахівців має рацію: коли цілій країні погрожує загроза з боку анархічних елементів, з людьми стейтів і комунальних властей не можуть чи не вміють лати собі ради, тоді слід виступити деяких гарних принципів і повилітати — для добра цілої країни, себто і добра окремих її громадян.

З'їзд наглядачів

Багато українців у вільному світі належать до тих чи інших професійних спілок. Член професійної спілки за невелику місячну плату має великий голос і справді великий захист своїх прав. До голосу професійних спілок у ЗСД чи будь-якій іншій вільній країні спілку приєднуються не лише працевлаштувачі і уряди країн. Страйк, викликаний якоюсь професійною спілкою, може різко ударити по продуктивності цілої країни, а не лише по дирекції якоїсь фабрики. Вільні професійні спілки і об'єднання сприяють такою могутньою зброєю, як страйк, але, якщо обставини вимагають, то вдаються і до такої делікатної зброї.

21-го січня відбувся в Києві 10-ий з'їзд професійних спілок УССР. У зверненні ЦК КПУ до учасників того з'їзду, надрукованому в «Радянській Україні» з 25 січня, між іншим сказано: «ЦК КПУ бажав делегатам 10 з'їзду професійних спілок успішної роботи і висловлює впевненість у тому, що професійні спілки будуть працювати на благо держави, як і уряди країн. Страйк, викликаний якоюсь професійною спілкою, може різко ударити по продуктивності цілої країни, а не лише по дирекції якоїсь фабрики. Вільні професійні спілки і об'єднання сприяють такою могутньою зброєю, як страйк, але, якщо обставини вимагають, то вдаються і до такої делікатної зброї».

Богдан Ф. Корчмарик
ЧЕТВЕРТИЙ УНІВЕРСАЛ І НАШІ ЗАВДАННЯ

Диспонуючи цими атрибутами, відроджена українська держава 9 лютого 1918 року уклала мир у Вересті Лиги з т. зв. центральними державами — Німеччиною, Австрією-Угорщиною, Болгарією та Туреччиною. Цим самим змусила тодішній політичний світ і респектувати. Саме в результаті цього мирового договору в Вересті, який з українського боку підписали делегати Української Республіки, Микола Левицький, Микола Любінський та Олександр Север, з німецького боку — державний секретар закордонних справ Ріхард фон Шюльман, з австрійського — Отокар фон Чернін, з болгарського — прем'єр міністер д-р Василь Радославов, з турецького — везир Талат Паша і міністер закордонних справ Ахмет Несім Бей, — яка на переломі Х та ХІ сторіч була не тільки головним заборолем усієї тодішньої Європи проти дикого орда азіатських кочовиків, але й великою мілітарною потугою.

КОМУНІСТИЧНА ПРОПАГАНДА В МЮНХЕНІ

Мюнхен. — 10-го січня в міському музеї Мюнхену відкрито виставку, організовану посольством ССР в Німеччині. На відкритті виставки приїхав з Бонну посол ССР Паракін і привітав присутніх німців на цій церемонії окремою промовою.

Кожний, хто знає методи комуністичної пропаганди, міг наперед сказати, що упорядники виставки показуватимуть тільки підмальовану сторону підсвідомого життя. Тому не хотілося мені марнувати час на огляд «досягнень» комуністичного режиму і «добродітей», якими нібито утворює людська партія диктатура людської ССР. Але — цікавість переборола, і я пішов.

У першому відділі виставки експоновано кольорові фотографії молодих жінок з усіх «союзних республік», в національних убраннях. Опе й усе, що нагадує відвідувачам, що совєтська імперія має різні народи на своїй території.

В дальших відділах виставки панують націоналізм, «старшого брата». Москва, звичайно з Російської республіки переважає у великій диспропорції. Щоб показати зв'язок сучасності з минулим, є на виставці Храм Василя Блаженного в Москві і навіть собор Святої Софії Київської. Але організатори виставки не дали підпису під фотографією св. Софії; отже, відвідувачам вважати, що це той же «російський архітектур».

На фотографіях можна побачити щасливих дітей з ласкавими матерями, дитячі притулки, лікарську опіку, ракети і центри атомової енергії, трактори і комбайни в колгоспах, фабрики з модерними машинами, літаки, супутники і підводні човни. Але — не побачите живих людей так, як вони є в совєтській дійсності: убого одягнених селян у колгоспах, із змученими, сумними обличчями, не побачите босих людей, тісноти на стаціях залізниць і привіз, що відірване життя комуністичної бюрократії — панівної класи — від убогих підданих режиму — мільйонів мас робітників і селян.

У зв'язку з цією виставкою, до Мюнхену приїждять лектори із ССР, що виступають з доповідями для німецького громадянства на різні теми. На ці доповіді приходять організовано за панорамі комуністичної пропаганди молоді люди і влаштувають овації «дорогим гостям».

Організатори виставки не обмежилися самими фотографіями та показуванням совєтських фільмів. Кожний відвідувач може взяти собі безплатно розкішно видані «ювілейні» видання німецькою мовою. В цих книжках є цитати із заяви французького письменника Р. Роллана з хвалою «досягненням»

сторіч була не тільки головним заборолем усієї тодішньої Європи проти дикого орда азіатських кочовиків, але й великою мілітарною потугою. Що більше. Наш обов'язок — доказати, що «древноруська держава», відома в історії під назвою Київської Русі, не була «колицею трьох братніх народів», як це тенденційно твердять московською і промосковською істориками, а «утворилася внаслідок тривалого і незалежного від зовнішніх впливів внутрішнього розвитку східнослов'янських племен», які, займаючись хліборобством, заселяли територію сучасної України від часів неоліту. Тим самим і всяке підкреслювання «кровоної» спорідненості т. зв. «братніх» народів з нічим іншим, як тенденційно спрарованою політичною гіпотезою, яка не витримує найменшої наукової критики. Так само, знову ж таки на основі історичних фактів і джерельних даних, ми повинні доказати, що і географічний термін Русь, який

ЧИ ЦІЛЬ ВИПРАВДУЄ ЗАСОБИ?

У половині січня ц. р. на хвилях етеру та на сторінках всієї преси ЗСД прозвучала тривожна вістка, що у 1966 році в одному із стейтських університетів Пенсильванії шість студентів, заживши ЛСД, полигли на траву і осліпили. Згідно з повідомленням ці студенти перебувають тепер у закладі для сліпих. Ані назви університету, ані назви закладу і прізвищ студентів не подавалось.

І так на ЛСД, що вже й так наковбало багато лиха, посилилися нові закиди, а при цьому доталось і молоді, що нерозумно заживає цей наркотик.

Саме в той час президент Джансон вголосив своє звернення про Стан Уні, в якому закликав боротьбу з ЛСД. А Р. Шейфер, губернатор Пенсильванії відбував свою відпустку на Карибських островах. Тільки й що о приземленні губ. Шейфера у Нью Йорку, як допитливий репортер зразу порушивши цю тему. На підставі інформації своїх співробітників Шейфер підтвердив, що випадок осліплення шістьох студентів стався, і відлігав у Гербургу, столиці стейту, не подавши деталей цієї події.

Д-р Норман Йодер

Граючи у бейсбол, семилітній Норман Йодер був ударений палкою, внаслідок чого осліп. Він міг розрізняти тільки світло від темряви.

Однак, втрачаючи зору не став неспроможним перешкодою для амбітного Йодера набути освіти, і в 1939 р. він здобув ступінь магістра політичних наук, а в 1952 р. докторат з адміністрації.

Двадцять два роки Йодер був стейтсменом-працівником, з чого 10 років очолював у суспільній опії підвідділ для сліпих. На цьому пості він здобув собі велике довіря і за віддану працю ряд відзначень, зокрема від Товариства Оптометрів. Д-р Йодер був активний у багатьох діяльностях, в тому числі у релігійній, як учитель недіждної школи. Він був одружений і мав сина.

У листопаді м. р. на бенкеті у Гербургу, д-р Йодер заявив, що шість студентів осліпили. Про це він вислав писемний звіт до Вашингтона. Звіт потрапив до рук репортера і став вихідною точкою дальших подій.

Болоче признання

У вірогідності твердження д-ра Йодера його зверхник, референт суспільної опії не сумнівався. Але чому Йодер відмовлявся подати деталі — університет, прізвища студентів? — Щоб охоронити тих студентів від публічної цікавості, напасті преси та допитів поліції, бо це могло б негативно відбитися на процесі їхнього психічного видужання після шоків, що його вони пережили.

політичні експерти підтримали були відношення українську державу в її затижній боротьбі проти червоної московської імперіалізму, то напевно не лише політична мапа європейського Сходу прибрала б зовсім іншого вигляду, але також і сучасний вільний світ не стояв би перед дилемою «жовтої війни» та інспірованої червоною Москвою «крової розправи» у В'єтнамі. Це ті основні і засадничі завдання, перед якими стоїть сьогодні наша національна спільнота в діаспорі, а зокрема ми, молодше покоління, і які ми зуміємо подолати, коли об'єднаємося під прапором Української Національної Республіки і візьмемо собі глибоко до своїх наболілих сердець заповітні слова Головного Отамана Симона Петлюри, який у листі до ген. Сальського писав: «Тільки спільними силами всіх творчих елементів нашого громадянства, свідомих своєї історичної відповідальності перед Україною... зможемо дати собі раду з тими численними зав-

Три „чому?“

В розпалі український мистецький сезон. Зокрема в Нью Йорку немає змгити на всі вистави, концерти, доповіді, дискусії, виставки, обговорення, що відбуваються в кінці кожного тижня відразу в кількох місцях. Головною мистецькою подією українського Нью Йорку останніх тижнів була, звичайно, вистава «Голуба Хустина».

Але три „чому?“ не стосуються нашого мистецького життя, а поточного. Київська „Молодь України“ з 5 грудня повідомляла про вихід альбому з 20 довгограйних платівок, під наз. „Україна співає“. Ось повністю це повідомлення: „Двадцять довгограйних грамфонних платівок збережуть для любителів музики ювілейний „збіг“ народних талантів України, що виступали в Києві на конкурсі «Фестивалі, присвяченому 50-річчю Жовтня. Цю своєрідну антологію самодіяльного мистецтва підготувала Ленінградська студія громадського. Ленінградські таланти об'єднали виступи солістів, вокальних та інструментальних ансамблів, народних хорів і естрадних колективів, оркестр народних інструментів. У їх програмі й мелодії, які стали надбанням уже багатьох поколінь, музика сучасних авторів, твори самодіяльних композиторів, російська і українська музична класика. Платівки, на яких записаний концерт самодіяльних артистів України, випускає всесоюзна фірма „Мелодія“.

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

А тепер — чому... Чому виступи українців у Києві мають записувати ленінградські „тонмайстри“? Чому навіть в такій програмі і з таким заголовком, як „Україна співає“ мусить бути „російська і українська музична класика“, та ще й російська на першому місці? Чому платівки має випускати всесоюзна фірма „Мелодія“, а вірніше ж — коли нарешті збудують у Києві свій завод для випуску платівок, будівництво якого обіцяють з року на рік? Як можна пояснити факт, що українці в ЗСД за власні скромні фонди і часто із скромними в мистецькому розумінні наслідками, а всі такі можуть випускати хоч і десятки своїх платівок денно, а в „колгоспіно-робітничій державі“ УССР і досі мусять звертатися до „ленінградських тонмайстерів“ та московських „Мелодій“?

З НАШИХ ВУДНІВ
ПОШАНУЙМО ГОЛОВУ
Нешодавно довелося мені почути теплі слова признання й аплодисти з боку моїх добрих сусідів і земляків з Бібрицького повіту, панства Татухів.
— Дуже ти за те дякую, — промовила пані Татухівка, — що ти зимою носиш капелюх на голові, хоч воно не зашкодило б у таку студентичну пору баранкову шапку і науничий, як мій старий робить. Що то за дурна мода завелася у хлопчиків! — бігати по місті з голою головою при зіро грядущаго морозу! І чи треба після того дивуватися, що в Америці так багато людей заоре на голову?
— Велл, — відізвався в цьому місці пан Татух, відкладаючи набір ювілейку „Свободи“, — то, бачиш, с так: що то має, те й показує. Жінки показують, що мають голі коліна, а чоловіки — що носять голову на карку.
— Ет! — махнула рукою пані Татухівка, — чого вартує така голова, в котрій п'ятої кленки бракує?.. Я вже не дивуюся молодкосам та всяким бітникам, що гасують простотами, із все ж таки трохи напаші гріють. Але я дуже дякую людям старшим, поважним і на посаді, як наш доктор з 6-ої вулиці: людина вже не молодла, має свій офіс і вчить студентів медицині, а герцю по місті, гей лошачок — без капелюха! Що він нього хоче показати? Що в нього ще залишилось пару волосків на маківці?
— Се правда, — позитав задумано головою пан Татух, — що коліся, в старім краю, поважний гадза не вишлось би на вулицю без шапки чи капелюха, будь то зимою, будь то літом. Міг бути босий і в полатині норкевичі, але капелюх на голові мусів мати. В краю голова була в пошані, припадуси, як старці люди говорили: „Шапюччи святі образи і вашу чесну голову...“ Тепер народ нікого і нічого не шанує. От взяти хоч би сиз дічури з голими колінами...
— А ти чого закладаєш, які в них коліна? — гостро перебила чоловіка пані Татухівка. — Дивіться на нього — старого бовдур! Тобі вже пора сповзати туди, на гору Кальварію, а не дічат підлагувати!
— Бачиш, яка німі правда на світі? — пожалілася сумовано пан Татух. — Ти то можна заглядати за хлопцями, навіть за докторами, а мені за дітками — заборонено! Виходить, з чотирьох свобод, гарантованих десятильним долатком до конституції, нам залишилася тільки п'ята „Свобода“, що друкується в Джерзі Сіті і святкує в цьому році свій діамантовий ювілей...
Ікер

Праця
MALE

WOODWORKER
Wanted on Band Saw. Table Saw Shaper etc. Good salary. Permanent.
United Artisans Corp.
739 East 9th St. N.Y.C.
Tel.: CA 8-1220

MOLDERS
Досвід при Bronze and Aluminum. Пост. праця, беніфіт.
E. A. Williams & Son
Carlstadt, N.J. (201) MA 3-1929

МАШИНИСТ
1-го і 2-го класів. Vertical Milling Machine operators, Lathe operators. Платні бакшиші, хворобне, госпітальнізація, овертайми і повні беніфіти.
Tel.: (516) LO 1-0016

PUMP MAN & CHEMICAL OPERATOR
Due to plant extension we are seeking a pump man & a chemical operator to operator distillation Equipment. Exper. not necessary. High School graduate preferred. Steady work. Shift differential. Fringe benefits. Call 623-3800.
Ask for Mr. Wolosen.
PITT-CONSOL CHEMICAL CO.
191 Doremus Avenue
Newark, N.J.

SALES TERRITORY INDUSTRIAL
Burlington, Camden, or Cumberland, Gloucester, Salem, Counties N.J. Curtis Industrial Supply, Division of CURTIS NOLL CORP. Will talk with experienced men about a protected territory, minimum travel, servicing established accounts & opening new ones. First year compensation potential \$10,000 or better. According to your work, planning & sales talent. If you possess management potential we want to develop it & utilize it quickly. You should be over 27, married & living with wife & family. You will sell direct to truck & bus fleet operators, utilities. Municipal Governments, maintenance superintendents in plant & construction field, the finest line of fasteners, chemicals, truck parts, & replacement hardware. You will receive a substantial weekly advance versus high commission + other incentive. Our men enjoy the highest living standards. If you are a good salesman. Uncertain of your future & interested in mechanical operations call M. Taub 609 662-7812 Wed. thru Thur. 9 AM to 5 PM or 216 946-2400 E. Lake, Ohio

ГОСПОДИНЯ
Приватна особа, в зрілому віці. Мусить любити діти. Спання на місці, приватна кімната, ланчівна, TV.
Tel.: (516) PO 7-7430

MERROW OPERATORS
On Bulky Knitwear. Experienced.
456-9041, Brooklyn, N.Y.

ОПЕРЕТОРКИ MERROW
Досвід при ліпного рода жіночих суконках, висока платня. Постійна праця.
857 No. Queens Avenue
Lindenhurst, N.Y. 516 893-2777

MENDERS
Experienced in Linen Supply. R & S Linen Supply.
811 Morris Park Avenue
Bronx, N.Y.
TA 3-0211

JIG BOKER
Досвід, добра платня, постійна праця, платні бакшиші, сніда, овертайми, участь у акціях. Господарство особисто або телеф. 592-3300.
Peerless Instrument Co.
90-15 Corona Avenue
Elmhurst, N.Y.
An equal opportunity employer.

COSMOS PARCELS EXPRESS CORP.

ліценція В/О Внешпосилторгу
Найвпевніша і найшвидша фірма в Америці, з довголітнім досвідом у висилці

ПАЧОК-ДАРУНКІВ ДО СССР

Відборці не платять нічого. Тисячі задоволених клієнтів. Гарантія, шкоро і точно доставля. Велі послання забезпечені.

Велі наші відділи мають на складі великий вибір високоякісних товарів по дуже поміркованих цінах.

COSMOS PARCELS EXPRESS CORP.

affiliated with Podarogifts, Inc.

приймає замовлення на помешкання для кравчих в Союзі, а також на різні товари, включаючи авто, мотоцикли, телевізори, радіо-апарати, патефони, які можна замовити через нашу фірму.

За інформаційними і безплатними каталогами звертайтеся до головного бюро або до всіх наших відділів.

Cosmos Parcels Express Corporation
45 West 45th Street New York, N.Y. 10036
Tel.: 245-7905

ВІДДІЛИ:

NEW YORK, N.Y. 10003 — 39 Second Avenue	AL 4-5456
NEW YORK, N.Y. 10011 — 108 West 14th St.	CH 3-3005
BROOKLYN 11, N.Y. — 370 Union Avenue	EV 4-4952
BROOKLYN 7, N.Y. — 600 Sutter Avenue	DI 5-8808
BOSTON 18, Mass. — 271 Shawmut Avenue	LI 2-1767
SOUTH BOSTON 27, Mass. — 327 W. Broadway	AN 8-0068
BUFFALO 6, N.Y. — 332 Fillmore Avenue	TL 6-2674
CHICAGO 22, Ill. — 2222 W. Chicago Avenue	BR 8-6966
CHICAGO 8, Ill. — 3212 S. Halsted Street	WA 5-2737
CLEVELAND 13, Ohio — 904 Literary Road	TO 1-1068
GRAND RAPIDS, Mich. — 636-38 Bridge St. N.W.	GL 8-2256
HAMTRAMCK, Mich. — 11333 Jos. Campau	365-5255
HARTFORD 14, Conn. — 200 Franklin Ave.	233-8030
	246-0215
IRVINGTON 11, N.J. — 762 Springfield Avenue	ES 2-4635
LOS ANGELES 22, Cal. — 960 So. Atlantic Blvd.	AN 1-2994
LAKEWOOD, N.J. — 126 — 4th Street	FO 8-5659
NEWARK 3, N.J. — 428 Springfield Avenue	BI 3-1797
NEW HAVEN, Conn. — 509 Congress Avenue	LO 2-1446
PATERSON 1, N.J. — 99 Main Street	274-6400
PASSAIC, N.J. — 176 Market Street	GR 2-6387
PHILADELPHIA, Pa. 19122 — 1214 N. 5th St.	PO 3-4818
PITTSBURGH 3, Pa. — 1307 E. Carson St.	HU 1-2750
SAN FRANCISCO, Calif. — 2076 Sutter St.	FI 6-1571
WATERBURY, Conn. — 905 Bank Street	PL 6-7666
WORCESTER, Mass. — 169 Millbury Street	SW 8-2868
YOUNGSTOWN, Ohio 44503 —	
309 W. Federal St.	RI 3-0440

Святкування Січневих роковин у Нью Гейвені, Конн.



Посадник міста Нью Гейвену підписує прокламацію в пошану 50-річчя Проголошення Незалежності України. Сидять зліва до права: о. монс. Іван Стах, парох української католицької церкви, посадник Річард Лі, о. Іван Ілляшенко, парох української православної церкви. Стоять зліва до права: д-р Іван Кизик, секретар, д-р Михайло Снігурович, д-р Костянтин Матвієнко, рекордовий секретар і д-р Ярослав Туркало, заступник голови УККА Відділу Нью Гейвену.

(М. Я.) Українська Громада Великого Нью Гейвену велично відзначила 50-ліття Відновлення Української Держави та 49-ліття Соборності Українських Земель. 17 січня 1968 р. посадник м. Нью Гейвену Річард Лі підписав в присутності делегата місцевого Відділу УККА, яку очолює голова Відділу, д-р Михайло Снігурович, прокламацію в пошану річчя проголошення Української Держави, визначив день 22 січня Днем Української Незалежності та визвав усіх громадян міста святою провести цей день та молитися за волю України. В неділю в обох українських церквах відправлено урочисті Богослуження в наміренні Українського Народу. По Богослуженнях в год. 12.30 відбулася, під обеліском, де горить «Вічний Вогонь Воли», перед Управою міста, церемонія зложення вінка в пошану героїв поляглих за волю України. В якій взяли організовані учасники української комбатанти, відділи Пласту і СУМА та місцеве українське громадянство.

Що вродистість відкрив д-р М. Снігурович: молитву українською мовою провів о. Іван Скульський в заступстві хворого о. Івана Ілляшенка, пароха української православної церкви. Пластун Ю. Добрянський в асисті сумівок З. Козюки і О. Закопчиної зложил вінок, д-р Ярослав Туркало виголосив промову англійською мовою. Присутні відіпали «Не пора», і на цьому голова Української Держави писала місцева англомовна преса, повідомляла та коментувала радіо та місцева телевізійна станція. На міській ратуші повішав в дні 21 і 22 січня український прапор.

УПРАВА КАТОЛИЦЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ В РІМІ ЗАКЛИКАЄ ВИДАВНИЦТВА

Управа УКУ звернулася до українських Видавництв і авторів з наступним закликом: Управа Українського Католицького Університету ім. св. Климента Папи в Римі ласкаво прохає надіслати до Бібліотеки Університету примірники всіх друкованих творів та брошур. Збірники примірників друкованого слова в нашій науковій центрі лежить у власному інтересі Видавництва та Авторів, бо цим способом улегшиться популяризація їх у наукових колах. Наперед щиро дякуємо за послання.

Universita Cattolica Ucraina
00166 Roma, Italia
Via Boccea, 478

ДО УВАГИ ПОБИТЕЛЯМ ПОЕЗІ
Недавно вишла з друку збірка віршів, пісень Івана Цибубського

НА КРИЛАХ ТУГИ І МРІ
Хто любить читати поезію, хай замовить собі цю книжку в автора. Ціна 2.00 долари. Замовлення прошу надіслати на адресу: JOHN TSYBULSKY Rd. 1 SAYRE, Pa. 18840

ПРАЦЯ
HELP WANTED FEMALE
WOMEN 30 to 45 — to assemble small parts. Good pay, vacation, many benefits. Pleasant working conditions. Steady work. Hours 7:30 to 4:00. Starting Rate \$1.75, increases come fast. Apply for interview. DA 9-5152. Philadelphia, Pa.

ПРАЦЯ
MALE & FEMALE
ПОДРУЖЖЯ
В серед віці або родина з 3-ох. Відповідальні, щоб жити близько океану. Даром рент, в передмісті Кінгсу, з малою винагородою в заміну за господарство і домашні обов'язки. Тел. Mr. Nassau від 9-6 212 RU 2-7776 або від 7-9 п'ят. NE 4-2944

Нью Йорк, Н. Й.

ПЛАСТОВА СТАНЦІЯ ВІДЗНАЧИЛА РОКОВИНИ 22-го СІЧНЯ І ПОСВЯТИЛА ПРАПОР 21-го КУРЕННЯ ЮНАКІВ

21-го січня в аудиторії школи св. Юра відбувся Платовий Апель, присвячений роковинам проголошення незалежності і соборності Української Народної Республіки.

Такі святкові апелі відбуваються в Станції рік-річно: кожного року з нагоди 1-го листопада і 22-го січня. На них сходяться всі пластові родини, щоб спільно згадати світлі моменти нашої історії. Пластові апелі мають свій особливий характер і вони нічим не пригадують святкових академій. На них немає довгих доповідей, розтягнених мистецьких програм. Святковий доповідь заступає слово Станційного і пластового наказу, в якому з'ясовується святковий момент сходу. Мистецькі точки є підбіркою і виконані самими пластунами — юнаками і новачками.

На цьогорічному апелі було присутніх 300 пластунів — юнацтва і новачків, і коло 250 осіб тарихних пластунів, сеньйорів і батьків.

Апель відкрив станиційний п. сен. Павло Дорожницький і з'ясував важкість 50-річчя проголошення української незалежності. По відкриттю святкового наказу, п. сен. Юрко Яримович відчитав Універсальний наказ Уляни Близняк, Христия Сливця та інших. Після того голосили доуху «Проголошення Української Народної Республіки», а новачки 7-го Гнізді виконали інсценізацію «22 січня» пера Леся Хрещини. Врештеш, «Я не знаю Тебе, Україно моя» Меласі Кравців у виконанні Уляни

Святкують навіть поразку

Мода на «ковітний» святкування життя, зайшла в СССР так далеко, що в Києві під кінець січня святкували навіть «січневе повстання», коли в січні група більшовиків підняла повстання в «Арсеналі» проти Української Центральної Ради. Петлюриці за кілька днів зліквідували тих ворогів.

В УКРАЇНУ СССР

Найкращий дарунок. Найвартісний подарунок. Дарунок серйозно. Тільки дарунок — сертифікати дають Вам самим вибрати, який подарунок Ви хочете. Ваші кравці це потвердять.

Тільки дарунок — сертифікати дають можливість Вам самим вибрати, який подарунок Ви хочете. Ваші кравці це потвердять.

Real Estate

REAL ESTATE IN FLORIDA
ПОВІДОМЛЯЮ
у всіх тих, що бажали б 6 бабуть у Флориді
ДИМ, ЗЕМЛЮ, МОТЕЛЬ, ГОТЕЛЬ, АПАРТАМЕНТ чи БІЗНЕС.

маємо великий вибір. Голоситесь до: Степана КОВАЛЬЧУКА THE SOUTHLAND COMPANY — Realtors

Gables, N. Miami Beach, Miami, Lauderdale, The Keys 833 N.E. 79th Street Miami, Florida 33138 (305) 757-0661. Res. (305) 373-2382

INTERTRADE EXPRESS CORP.
125 East 23rd Street Second Floor New York, N.Y. 10016 982-1530
Вимагайте нашого безплатного каталогу. Уповаженим представником Podarogifts Inc.

KARL EHMER PORK STORES
Головна крамниця: 63-35 Fresh Pond Road Ridgewood — Brooklyn, N.Y. Філії крамниць в Нью Йорку і поза містом.

М'ясо і ковбасні вироби
за німецьким виробом для смакування. Вироб у власній фабриці ковбас.

ТІЛЬКИ ОДНА ЯКІСТЬ — НАЙЛІПША
яку найліпше люблять господарі і цілі родини. Зайдіть до найближчої КРАМНИЦІ KARL-EHMER

Великих крамниць
In NEW YORK: 1654 2nd Avenue (85-86 Sts.)
In RIDGEWOOD: 56-54 Myrtle Avenue
In ASTORIA: 28-28 Steiny Avenue
In FRANKLIN SQUARE, L.I.: 981 Hempstead Pk.
In JACOBSON HEIGHTS: 82-10 37th Avenue
In FLORAL PARK, L.I.: 259 — 17 Hillside Avenue
In POUGHKEEPSIE, N.Y.: 450 Main Street
In EAST NORTHPORT, L.I.: 250 — A Lark Field Rd.

Великих крамниць
TR 9-3047
VA 1-7068
AS 4-3210
437-7677
HI 5-2552
DE 5-1154
343-6116
(914) 454-5070
(516) 757-0801

Великих крамниць
РІЗНІ М'ЯСНІ ВИРОБИ, СВИЖЕ М'ЯСИВО ДО ВАРЕННЯ І ПЕЧЕННЯ
КОВБАСКИ • ШІНКИ

Великих крамниць
In NEW YORK: 1654 2nd Avenue (85-86 Sts.)
In RIDGEWOOD: 56-54 Myrtle Avenue
In ASTORIA: 28-28 Steiny Avenue
In FRANKLIN SQUARE, L.I.: 981 Hempstead Pk.
In JACOBSON HEIGHTS: 82-10 37th Avenue
In FLORAL PARK, L.I.: 259 — 17 Hillside Avenue
In POUGHKEEPSIE, N.Y.: 450 Main Street
In EAST NORTHPORT, L.I.: 250 — A Lark Field Rd.

Великих крамниць
TR 9-3047
VA 1-7068
AS 4-3210
437-7677
HI 5-2552
DE 5-1154
343-6116
(914) 454-5070
(516) 757-0801

Розшуки

РОЗШУКУЮ
СОКОЛОВСЬКОГО
ФЕДОРА
Хто знає про його долю, прошу повідомити на адресу:
D. Cibyk
2024 E. Lombard Street
Baltimore, Md. 21231

До винайму

Ідеальний
4 KIMH. АПАРТАМЕНТ
East Orange, N.J. Огрівання і гаряча вода, мур. будинок. Дуже добре і гарне сусідство. Rent \$110.00. Голоситесь — 79 Brookwood Street EAST ORANGE, N.J.

ДО ВІНАЙМУ МОДЕРНЕ БЮРО
в підвалі в East Orange, N.J. Бюро складається з 4 кімнат. Муров. будинок, приватний вхід, відповідне на підприємство чи професіоналізм. Дуже добре наріжне положення. Tremont Ave. & Brookwood St. E. Orange, N.J. (201) 673-3618

ДО ВІНАЙМУ 4 КІМНАТИ
Brooklyn N.Y. 8-ма вул., огрівання, гаряча вода, свіже помальовано, добре сусідство. Для дорослих.
Тел. по 5-й веч. 782-1954

ДО ВІНАЙМУ
вигідне, чисте мешкання з 5 кімнат, у спокійній, безпечній частині Кінгсу, лиш пів години їзди до Менгеттена швидким поїздом, близько парку, крамниць і заміських. Центральне опілення, гараж до диспозиції. 130 дол. у місяць. Телефонувати: 846-3571

Brotherhood Greetings

ПРИЗНАННЯ І НАПІРАЦІ
ПОЖАВАННЯ
З НАГОДИ
ТІЖНЯ БРАТЕРСТВА
від

Jewel Cosmetics Co., Inc.

In Valley Fair Department Store
260 Bergen Turnpike
Little Ferry, N.J. 489-9550

SERVICE

Малювання
Це є час малювати Вам дім! Негайна обслуга, гарна ціна, добра праця. Малювання, декорування, оббивання папером, Помірко-вані ціни. Радо даємо кошторис.

Телеф. вже до: J. & J. PAINTING 854-6628

WELCOM HOME SERVICEMAN!
SIGNS — \$3.50 up. Kings Signs 1020 Post Avenue Staten Island, N.Y. Tel.: (212) 442-8444

INSURANCE
RUDOLPH E. SPAGNOLA
Agent, State Farm Insurance Companies, Auto. Fire. Homeowners. U.S. Highway 46 Ledgewood, N.J. (201) 584-5888 or 539-2619

Тіні забутих предків

М'ясо і ковбасні вироби
за німецьким виробом для смакування. Вироб у власній фабриці ковбас.

ТІЛЬКИ ОДНА ЯКІСТЬ — НАЙЛІПША
яку найліпше люблять господарі і цілі родини. Зайдіть до найближчої КРАМНИЦІ KARL-EHMER

KARL EHMER PORK STORES
Головна крамниця: 63-35 Fresh Pond Road Ridgewood — Brooklyn, N.Y. Філії крамниць в Нью Йорку і поза містом.

М'ясо і ковбасні вироби
за німецьким виробом для смакування. Вироб у власній фабриці ковбас.

ТІЛЬКИ ОДНА ЯКІСТЬ — НАЙЛІПША
яку найліпше люблять господарі і цілі родини. Зайдіть до найближчої КРАМНИЦІ KARL-EHMER

KARL EHMER PORK STORES
Головна крамниця: 63-35 Fresh Pond Road Ridgewood — Brooklyn, N.Y. Філії крамниць в Нью Йорку і поза містом.

М'ясо і ковбасні вироби
за німецьким виробом для смакування. Вироб у власній фабриці ковбас.

ТІЛЬКИ ОДНА ЯКІСТЬ — НАЙЛІПША
яку найліпше люблять господарі і цілі родини. Зайдіть до найближчої КРАМНИЦІ KARL-EHMER

KARL EHMER PORK STORES
Головна крамниця: 63-35 Fresh Pond Road Ridgewood — Brooklyn, N.Y. Філії крамниць в Нью Йорку і поза містом.

М'ясо і ковбасні вироби
за німецьким виробом для смакування. Вироб у власній фабриці ковбас.

ТІЛЬКИ ОДНА ЯКІСТЬ — НАЙЛІПША
яку найліпше люблять господарі і цілі родини. Зайдіть до найближчої КРАМНИЦІ KARL-EHMER

KARL EHMER PORK STORES
Головна крамниця: 63-35 Fresh Pond Road Ridgewood — Brooklyn, N.Y. Філії крамниць в Нью Йорку і поза містом.

М'ясо і ковбасні вироби
за німецьким виробом для смакування. Вироб у власній фабриці ковбас.

Різне

Українське Вислыве Бюро
ROMAN PARCEL SERVICE
141 2nd Ave., New York City Tel.: GR 5-7430. — Вислыве ПАЧКИ І ОДЯГОМ І КАРЧМІ В УКРАЇНУ І ДО СССР. Рішуче приймаємо замовлення на авто, холодильники, машини до шиття і прання, меблі і мешкання.

Уряд. години: пон.-п'ят. 8:30-7 веч., субота 8:30-6 веч., неділя 10-3 по пол.

БЮРО
• ПОДРОЖЕН
• АСЕКУРАЦІОНЕ
візи, білети на літак і кораблі, спроводження рідних з Росії, Польщі і інших країн. — Аскурації на доми і авто. Висили пакоч ПКО "РЕКАО" або гроші до Польщі і Росії.

KRUZOLEK TRAVEL SERVICE
833 — 18th Avenue Irvington, N.J. 07111 872-3630

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ УНКОЮЗУ!

Funeral Directors
Theodore WOLININ, Inc. Директор Похоронного Заведення 123 East 7th Street NEW YORK, N.Y. (9) Tel.: GR 5-1437 СОЛІДНА ОБСЛУГА

ВІЛІМ КОВАЛЬЧИК ПОГРЕБНИК
Community Funeral Home Air Conditioned
Займається похоронами. Ціни приступні для всіх. Обслуга чесна і найкраща. У випадку смутку в родині, клієнту, як в день так і вночі.

Community Funeral Home
Yonkers, N.Y. YO 9-7272

LYTWYN & LYTWYN UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED Обслуга ЦИПРА І ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. 801 Springfield Avenue IRVINGTON, N.J. NEWARK, N.J. ESsex 5-5555

НОВАЛЬЧИН FUNERAL HOME
Completely AIR CONDITIONED
Займається Похоронами в стейті NEW JERSEY. Ціни приступні для всіх. Обслуга чесна і найкраща. У випадку смутку в родині, клієнту, як в день так і вночі.

WILLIAM F. RASLOWSKY, Manager
129 Grand Street (cor. Warren Street) JERSEY CITY, N.J. 07302 HEnderson 4-5131

SINKOWSKY FUNERAL SERVICE
4221 PARK AVENUE BRONX, N.Y. 10457 (near E. Tremont Avenue) Tel.: 863-2475

ПЕТРО ЯРЕМА УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами в БРОНКСІ, БРОКЛІНІ, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ. Контрольована температура. Модерна каліція до ужитку ДАРОМ.

PETER JAREMA
129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. ORegon 4-2568